



VILLE DE SAINT-JÉRÔME

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
TENUE LE 23 NOVEMBRE 2021 À 19 H**

ORDRE DU JOUR

1.- OUVERTURE

- 1.1 Ouverture de la séance
- 1.2 Mot du maire
- 1.3 Réponse aux questions en suspens
- 1.4 Public – Période de questions
- 1.5 Adoption de l'ordre du jour
- 1.6 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 5 octobre 2021 et de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 17 novembre 2021
- 1.7 Dépôt des procès-verbaux du comité exécutif du 29 septembre et des 6, 13, 20 et 27 octobre 2021

2.- AVIS DE MOTION - ADOPTION DE RÈGLEMENTS

- 2.1 Adoption du règlement 0817-001 amendant le règlement 0817-000 décrétant des travaux de mise aux normes et d'aménagements sur différents bâtiments de la Ville de Saint-Jérôme, ainsi qu'un emprunt de 415 000 \$
 - *Amendement au règlement*
 - *Certains travaux prévus sur le devis estimatif n'ont pas été réalisés et ont été abandonnés depuis*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
- 2.2 Adoption du règlement 0592-001 amendant le règlement 592-000 décrétant des travaux de prolongement des réseaux d'aqueduc et d'égout sanitaire sur une partie des boulevards Lajeunesse Ouest et Roland-Godard, ainsi qu'un emprunt de 2 700 000 \$
 - *Amendement au règlement*
 - *Projet abandonné*
 - *Seuls des honoraires professionnels en lien avec la confection de plan et devis ainsi que diverses études ont été engagés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
- 2.3 Adoption du règlement 0738-001 amendant le règlement 0738-000 décrétant des travaux de mise aux normes et d'aménagements sur différents bâtiments de la Ville de Saint-Jérôme, ainsi qu'un emprunt de 1 500 000 \$
 - *Amendement au règlement*
 - *Certains travaux prévus sur le devis estimatif n'ont pas été réalisés et ont été abandonnés depuis*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*

- 2.4 Adoption du règlement 0752-001 amendant le règlement 0752-000 décrétant des travaux de reconstruction des murs de gabions sur le boulevard Jean-Baptiste-Rolland Est, ainsi qu'un emprunt de 240 000 \$
- *Amendement au règlement*
 - *Projet abandonné*
 - *Seuls des honoraires professionnels en lien avec la confection de plan et devis ainsi que diverses études ont été engagés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
- 2.5 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0806-000 décrétant des travaux de pavage et d'éclairage sur les rues des Sureaux et du Lierre, ainsi qu'un emprunt de 290 000 \$ – VP 2016-14
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
- 2.6 Adoption du règlement 0773-001 amendant le règlement 0773-000 décrétant des travaux d'aménagement d'une aire de stationnement (± 90 cases) au parc multisports – travaux d'égout pluvial et de drainage, de fondation, de pavage, de trottoirs, de bordures, de signalisation et d'aménagement paysager, ainsi qu'un emprunt de 675 000 \$
- *Amendement au règlement*
 - *Projet abandonné*
 - *Seuls des honoraires professionnels en lien avec la confection de plan et devis ainsi que diverses études ont été engagés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
- 2.7 Présentation, dépôt et avis de motion – règlement amendant le règlement 0791-000 décrétant des travaux de mise aux normes et d'aménagements sur différents bâtiments de la Ville de Saint-Jérôme, ainsi qu'un emprunt de 850 000 \$ – BA 2016-4
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
- 2.8 Adoption du règlement 0280-140 amendant le règlement 0280-000 concernant la circulation et le stationnement, tel que déjà amendé
- *Amendement au règlement*
 - *Modification de l'article 29 – Stationnement de nuit*
 - *Modification de l'annexe 8 – Stationnement de nuit*
- 2.9 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0618-000 décrétant des travaux d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de drainage, de préliminaires de rue et de déploiement du réseau électrique d'Hydro-Québec dans le prolongement de la rue Claude-Audy – phase 1, ainsi qu'un emprunt de 5 025 000 \$ – VP 2010-45
- *Amendement au règlement*
 - *Projet abandonné*
 - *Seuls des honoraires professionnels en lien avec la confection de plan et devis ainsi que diverses études ont été engagés*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*
- 2.10 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0734-000 décrétant des travaux de pavage et d'éclairage sur la rue Mélanie, ainsi qu'un emprunt de 315 000 \$, tel que déjà amendé – PR 2006-78
- *Amendement au règlement*
 - *Projet complété*
 - *Certains volets du projet ont coûté moins cher et/ou n'ont pas été refacturés à la ville par le promoteur*
 - *Modification des articles 1, 2 et 3*

- 2.11 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0744-000 décrétant des travaux de réaménagements et d'achats d'équipements pour les bibliothèques du Frère-Marie-Victorin (BA 2014-21), Marie-Antoinette-Foucher (BA 2014-22) et Charles-E.-Garneau (BA 2014-23), ainsi qu'un emprunt de 1 000 000 \$
- Amendement au règlement
 - Projet complété
 - Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés
 - Modification des articles 1, 2 et 3
- 2.12 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0785-000 décrétant des travaux d'implantation d'un nouveau système de feux de circulation à l'intersection de la montée Sainte-Thérèse et de l'autoroute des Laurentides (A-15), ainsi qu'un emprunt de 670 000 \$ – VP 2015-58
- Amendement au règlement
 - Projet complété
 - Certains volets du projet ont coûté moins chers et/ou n'ont pas été réalisés
 - Modification des articles 1, 2 et 3

3.- **ZONAGE**

- 3.1 Dépôt des certificats relatifs aux consultations publiques écrites en vertu du décret numéro 102-2021 du 5 février 2021 du gouvernement du Québec et dépôt des certificats relatifs aux demandes citoyennes de tenues de scrutin référendaire sur des modifications aux règlements d'urbanisme en vertu de l'arrêté ministériel 2020-033
- 11 certificats
- 3.2 Adoption du règlement 0309-483 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – (PR-0309-483)
- Stationnement et remisage des véhicules récréatifs habitables, de loisirs et des remorques
 - Certificat suite à la demande citoyenne de tenue d'un scrutin référendaire
- 3.3 Adoption du règlement 0309-481 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – (PR-0309-481)
- Permettre la réduction de la hauteur en étage minimale sur une superficie maximale équivalente à 20 % de la superficie d'implantation au sol
 - Certificat suite à la demande citoyenne de tenue d'un scrutin référendaire
- 3.4 Adoption du règlement 0309-482 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – (PR-0309-482)
- Créer la zone H-200.3 à même une partie de la zone H-200 et édicter des dispositions particulières applicables aux zones H-200 et H-200.3
 - Certificat suite à la demande citoyenne de tenue d'un scrutin référendaire
- 3.5 Adoption d'un second projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR 0309-484
- Permettre aux étages situés au-dessus du rez-de-chaussée où est localisé un usage de groupe « Commerce (C) », un usage de la classe d'usages « H 1 », pour la zone C-2264
 - Certificat suite à la consultation publique écrite
 - Procédure de registre de signatures à distance - Mesures exceptionnelles COVID-19
- 3.6 Adoption d'un second projet de résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 – PPCMOI-2021-00103 – 444, rue du Palais (lot 2 141 977 du cadastre du Québec)
- Modifier l'usage d'un commerce de services de consultations en administration et en gestion des affaires de la classe d'usages C-3 par un usage du groupe « Habitation (H) », habitation unifamiliale isolée de la classe d'usages H-1
 - Certificat suite à la consultation publique écrite
 - Procédure de registre de signatures à distance - Mesures exceptionnelles COVID-19

- 3.7 Adoption du règlement 0318-003 amendant le règlement 0318-000 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de la Ville de Saint-Jérôme, tel que déjà amendé – PR-0318-003
- *Ajouter des objets et des critères applicables aux projets résidentiels situés dans les zones H-200 et H-200.3 du règlement sur le zonage numéro 0309-000*
 - *Modifier des dispositions générales et la structure du règlement*
 - *Abroger le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 558*
 - *Certificat suite à la consultation publique écrite*
- 3.8 Adoption du règlement 0313-030 amendant le règlement 0313-000 relatif aux permis et aux certificats, tel que déjà amendé – PR 0313-030
- *Permettre la délivrance de permis par phases pour la construction d'un nouveau bâtiment principal ou pour l'agrandissement d'un bâtiment principal situé à l'intérieur des limites de la zone I-1092*
 - *Certificat suite à la consultation publique écrite*
- 3.9 Adoption d'un second projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR 0309-475
- *Agrandir six zones à dominance d'usages publique, en concordance avec les limites de six parcs et espaces verts municipaux, afin d'y permettre exclusivement des usages de la classe d'usages « Parc et espaces récréatifs (P-3) »*
 - *Certificat suite à la consultation publique écrite*
 - *Procédure de registre de signatures à distance - Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.10 Dérogation mineure n° DM-2021-00140 – 1050, rue de l'Industrie et 841 à 845, rue Baron – Lot projeté 6 466 807 du cadastre du Québec
- *Construction d'un bâtiment industriel – cases de stationnement – aire de stationnement bordée*
- 3.11 Adoption d'un second projet d'amendement au règlement 0309 000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR 0309-487
- *Création de la zone P-1081.2 afin d'autoriser dans cette nouvelle zone, exclusivement les usages de la classe d'usages « Parcs et espaces récréatifs (P-3) »*
 - *Certificat suite à la consultation publique écrite*
 - *Procédure de registre de signatures à distance - Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.12 Dérogation mineure n° DM-2021-00139 – 582, rue du Boisé – Lot 4 640 136 du cadastre du Québec
- *Pour un centre d'accueil ou établissement curatif (6531) – agrandissement du premier étage – aménagement toit-terrasse*
- 3.13 Dérogation mineure n° DM-2021-00138 – 2164, rue du Vallon – Lot 3 241 537 du cadastre du Québec
- *Pour une habitation unifamiliale – Un pavillon situé à 0 mètre de la galerie et de l'escalier*

4.- DEMANDE DE PERMIS – PIIA - DÉMOLITION

- 4.1 Demandes de permis dans le cadre de plans d'intégration et d'implantation architecturale
- 4.2 Demande de PIIA-2021-00143 – Modification à la demande initiale du PIIA-2019-00209 – 38, place de l'Aqueduc
- *Modification du choix des matériaux de revêtement extérieur de maçonnerie*
- 4.3 Autorisation – Démolition n° 2021-00070 – 609A, rue Laviolette – Lots 2 141 009 et 2 141 010 du cadastre du Québec
- *Permettre la réalisation d'un projet de construction d'une « Habitation multifamiliale isolée (H-5) » de douze (12) logements*
- 4.4 Autorisation – Démolition n° 2021-00134 – 336, rue du Bocage – Lot 2 662 486 du cadastre du Québec
- *Permettre la réalisation d'un projet de construction d'aménagement d'une aire de stationnement pour un usage du groupe d'usage « Public (P) »*
- 4.5 Modification à la demande d'autorisation – Démolition n° 2020-00158 – 2152, montée Sainte-Thérèse – Lot 1 918 380 du cadastre du Québec
- *Modification du choix des matériaux de revêtement extérieur pour le nouveau bâtiment principal*

- 4.6 Modification à la résolution CM-14542/21-08-31 – Condition de délai de réalisation des travaux de démolition d'un bâtiment principal de nature résidentielle, situé sur le lot 3 239 225 du cadastre du Québec

5.- PAIEMENTS DIVERS

- 5.1 Dépôt – Liste des contrats octroyés par le comité exécutif et liste des dépenses contenues dans le registre des chèques – Septembre 2021
- 5.2 Dépôt – Liste des contrats octroyés par le comité exécutif et liste des dépenses contenues dans le registre des chèques – Octobre 2021
- 5.3 Rapport sur la délégation de pouvoir – Liste des commandes et variations budgétaires – Septembre et octobre 2021
- 5.4 Dépôt – Rapport sur la délégation de pouvoir - Liste de consommation des produits en inventaire – Septembre et octobre 2021
- 5.5 Approbation de coûts – Déplacement d'un réseau Bell sur le boulevard Lajeunesse Ouest – Prolongement des infrastructures (VP 2020-43)
➤ *Coût estimé de 436 895,98 \$, taxes incluses*
- 5.6 Modification du budget révisé (2021) – Office municipal d'habitation de Saint-Jérôme – Exercice financier 2021 – Autorisation de verser la contribution de la Ville
➤ *Contribution de 19 169 \$ pour l'année 2021*
- 5.7 Transfert de crédit – Paiement comptant pour des projets d'investissement – Acquisition du module de gestion – Programme triennal d'immobilisation
➤ *Transfert budgétaire de 17 000 \$*
- 5.8 Désaffectation de 2 958 000 \$ provenant de l'excédent accumulé non affecté pour l'équilibre budgétaire 2021
- 5.9 Désaffectation des projets financés par fonds de roulement affectés entre 2018 et 2020
➤ *Montant de 149 317,69 \$*
- 5.10 Modification à l'envergure d'un contrat n° 1 – Travaux de marquage de chaussée pour 2020-2021 (année 2022 en option) – 2020-BS-020
➤ *Montant supplémentaire de 160 660 \$, taxes incluses*
➤ *Valeur totale du contrat : 1 703 701,47 \$, taxes et indexations incluses*
- 5.11 Modification à l'envergure d'un contrat n° 1 – Achat de produits chimiques pour l'eau potable – Année 2021 – Hydroxyde de sodium (soude caustique) 50 % (2020-BS-036)
➤ *Montant supplémentaire de 52 152,66 \$, taxes incluses*
➤ *Valeur totale du contrat : 312 915,96 \$, taxes incluses*
- 5.12 Affectation au fonds de roulement – Achat d'un appareil de mesure en continu et d'un système de télémétrie véhiculaire
➤ *Montant total de 190 000 \$, taxes incluses*
- 5.13 Quote-part spéciale – Développement durable Rivière-du-Nord (Écocentres RDN)
➤ *Montant de 268 452,18 \$*

6.- ADJUDICATIONS - SOUMISSIONS

- 6.1 Adjudication de contrat de services de mobilité cellulaires – Actualisation des tarifs – Période du 21 octobre 2021 au 20 octobre 2023
➤ *TELUS Communication inc. – Montant de 282 649,17 \$, taxes incluses*
➤ *Période du 21 octobre 2021 au 20 octobre 2023*
- 6.2 Adjudication de contrat – Achat de granulats et d'abrasif pour l'année 2022 (2021-BS-036)
➤ *Carrières Laurentiennes (Division de Carrières Uni-Jac inc. – Montant de 244 806,50 \$, taxes incluses*
➤ *Période du 1^{er} au 31 décembre 2022*

- 6.3 Modification à la résolution CM-14555/21-08-31 – Contrat d'achat de pièces mécaniques diverses pour 2021-2023 (2021-BS-007)
 - *Modification des coûts de l'estimation, soit 319 319,98 \$, taxes incluses*
- 6.4 Mandat aux professionnels – Services professionnels pour l'inspection, le diagnostic et les travaux de réfection des terrains de tennis – années 2022 et 2023 (AO 2021-4 ING)
 - *Groupe Civitas inc. – Montant de 248 834,64 \$, taxes incluses*
- 6.5 Acquisition d'un véhicule supplémentaire hybride – Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) – Service des travaux publics
 - *Ford du Canada ltée – Montant de 40 140,07 \$, taxes incluses*

7.- ADMINISTRATION GÉNÉRALE

- 7.1 Addenda n° 1 au protocole d'entente visant l'accessibilité des résidents de la Ville de Sainte-Sophie au Quartier 50+
- 7.2 Dépôt des certificats relatifs à la consultation des personnes habiles à voter sur les règlements nos 0824-001, 0931-000, 0932 000, 0933-000, 0934-000 et 0935-000
- 7.3 Dépôt par la greffière adjointe des procès-verbaux de corrections datés du 15 octobre et 11 novembre 2021
- 7.4 Entente de principe – Relocalisation de la Maison des retraités de la Rolland – Complexe médical des Laurentides, société en commandite et La Maison des parents d'enfants handicapés des Laurentides
- 7.5 Dépôt – Demande de remboursement à des fins de recherche et de soutien des conseillers
- 7.6 Dépôt du tableau des états comparatifs des revenus et des dépenses pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2021
- 7.7 Dépôt – Rapport annuel du Service de police – Année 2020
- 7.8 Entente entre la Ville de Saint-Jérôme et les Services canadiens d'identification criminelle en temps réel (SCICTR) et de gestion de l'information de justice pénale
- 7.9 Saint-Jérôme, berceau et capitale nationale de l'électrification des transports
- 7.10 Mandat aux Villes de Mascouche et de Terrebonne pour l'élaboration et la publication d'un appel d'offres public pour le tri et le conditionnement des matières recyclables pour la période d'avril 2022 au 31 décembre 2024 (2022-BS-015)
- 7.11 Lettre d'intention – Fondation des canadiens pour l'enfance
 - *Projet d'aménagement d'une patinoire extérieure réfrigérée*
- 7.12 Addenda n° 1 au protocole d'entente entre la Ville de Saint-Jérôme et la municipalité de Saint-Hippolyte visant l'accessibilité des résidents de la municipalité de Saint-Hippolyte au Quartier 50+

8.- CAPITAL HUMAIN

- 8.1 CNESST – Choix et limite par lésion – Année 2022
- 8.2 Convention collective – Association des policiers de Saint-Jérôme Métropolitain inc.
- 8.3 Restructuration de la Direction générale, du Bureau de développement économique et de la Mairie
- 8.4 Contrat de travail à durée déterminée – Directeur général

8.5 Nomination, représentation et délégation des élus

9.- PÉRIODE DE QUESTIONS - CLÔTURE

9.1 Public – Seconde période de questions concernant les points traités lors de la séance tenante

9.2 Parole au conseil

9.3 Levée de l'assemblée

Prochaine séance ordinaire : Le 21 décembre 2021